



ДѢЛО

Выходитъ во Львовѣ шо Среда
и Суботы (крѣзь руоныхъ свѣтъ) о
4-58 годниѣ по полуднѣ.
Редація и администрація подъ
Ч. 15 плянъ Маріанцій.
Експедиція для мѣстныхъ пред-
плативнѣхъ урэдкѣнъ въ друкарнѣ
Т. Шевченка (улиця Крива Ч. 2 на
1-омъ поверсѣ).
Всѣ листы, посылки и рекламация
вляжеть переослати подъ адресомъ:
редація и администрація „Дѣло“
Ч. 15 плянъ Маріанцій.

Предплата на „Дѣло“ стоить:
на цѣлый рокъ . . . 8 зр.
на полъ року . . . 4 зр.
на четверть року . . . 2 зр.
Предплату вляжеть переослати
франко (наилуше почтовымъ пере-
казомъ) до: Администрація члѣ. „Дѣло“.
Оголошеня принимаются по цѣнѣ
6 зр. а. в. бѣзъ одной отрокы печатной.
Реуламациямъ неопечатанѣ вѣдѣнѣ
бѣзъ порта.
Рукописи не звертаются толькѣ на
попередне заотереженье.
Подпункъ члѣсо стоить 10 зр. а. в.

Съ днемъ 1. (13.) липня розпочався
другій пѣвръкъ, тожь просимо о скорѣ
надѣсланье предплаты и вырѣвнанье
всѣхъ заеоглостѣй.

Рѣвноуправненье народѣвъ въ Австрій.

Арт. XIX. основныхъ законѣвъ за-
поруоче всѣмъ народамъ Австрій повно
рѣвноуправненье въ школахъ, урѣдахъ
и судахъ и дае имъ право плекати и
розвивати свою народнѣсть. Сей арти-
кулъ нашихъ конституційныхъ законѣвъ
вляжеть безпечечю до найважѣйшихъ
основъ нашей конституції имено зъ
того взгляду, що австрійска держава
складѣся зъ рѣзнородныхъ самостояныхъ
народностѣй такъ, що Австрія толькѣ
при усиленнѣ розвою всѣхъ своихъ
народѣвъ може стати ся сильною державою.
Однакѣ доси остався артикулъ
XIX. по бѣднѣй части лише на папери
и всѣмъ внутрѣшній борбы и кризи державы
выходить въ нашей державѣ го-
ловно зъ той причины, що коли одинъ
народъ добываються повнон, снмъ арти-
куломъ нашей конституції заперуоченой
рѣвноправности, другій народъ, якъ Нѣмцы,
Ползакъ, держачъ доси гегемонію надъ
прочими народами въ своихъ рукахъ,
не хотять допустити, чтобы разъ вже
осуществилась въ житю тая головна основа
нашого державного существованя и даль-
шого успѣшного розвою а тымъ самымъ
вѣддержуютъ неустанчій споръ межъна-
роднѣй. Бѣде днѣйшье звернуть о. Ка-
чымъ увагу на тое, що у насъ не до-
стае переводовыхъ розпорядженъ до по-
становы XIX. артикулу и чтобы
обезпечити слабшій и меншій народности
противъ насилія сильнѣйшихъ. Законъ,
котрый бы сповнилъ тую задачу, бувбы
правдывимъ добродѣтельствомъ для Ав-
стрій и си народѣвъ. Потребу такого
закона переводового до арт. XIX. на-
глядно выказуютъ теперѣшній споры межъ-
народнѣй въ Австрій, и если министер-
ство гр. Тафого хоче сповнити свою
задачу: помирена народѣвъ Австрій, то
головного средства до осущеня сей цѣли
повинно шукати въ справедливѣмъ
законѣ переводовѣмъ до арт. XIX. ос-
новныхъ законѣвъ. Завѣтна рѣчь, що
Баз. Нар. подвочни вѣдомѣсть о томъ
закрѣ гр. Тафого выразилъ законично,
але для Русинѣвъ зрозумѣло: jest to
госъ агсу нѣбезрѣшлѣна. Нѣмецкій днѣ-
вникъ канчуть зновъ, чтобы оголосити
нѣмецкій языкъ яко державный (Staats-
sprache). Ческа Politikъ витяе сю вѣдо-
мѣсть о переводовѣмъ законѣ до арт.
XIX. дуже недовѣрчиво и має обаву, чи
гр. Тафого не схоче тутъ изъ коштъ кон-
ституцій робити якихъ уступокъ въ ко-
рѣсь Нѣмцѣвъ.

„Економична“ позичка!

Тѣлько тѣней погляды на великѣй
задачу економичной стануть на перѣшкѣхъ
ватягнѣно десетимиліонной економичной
позички — погляды мѣрнѣи потребы
краю лѣстемъ заісцанковухъ роједъ —
иличе Dz. Pol. „Въ сей а не въ иншій
способъ, росуть богатства на заходѣ, а
край якъ Франція, Нѣмцы и Волохи за-
титають миліардовѣй позички, чтобы по-
бѣлшити свѣтъ желѣзничѣвъ бѣзъ обавы о
руину... Понимъ се послѣдними часами
такимъ и Угры находить ся въ такихъ
самыхъ а може еще и гѣршихъ условіяхъ
економичныхъ, бо шо року борются еъ
величавымъ дефицитомъ въ державнѣмъ
бюджетѣ, а мимо того ватягнули сего року
одинацетимиліонну позичку на цѣли
економичнѣй, въ первѣмъ радѣ на розви-
рѣнье свѣтъ другорядныхъ желѣзничѣвъ.
Франція — Нѣмечина — Угорщина!
Треба справдѣ совѣсьмъ неupati исторію
економичного розвою шо ино вычлененныхъ
крайѣвъ и ихъ теперѣшного стану, чтобы
статити на рѣвнѣ съ Францію Нѣмеч-
чину и економично зруйновану Угорщину
и сю послѣдню представити яко примѣръ
до насѣдованя. Чи знае „економиста“ Dz.
Pol., шо робила Франція для розвою своего
добробыту и якою дорогою поступала она
до своего теперѣшного могущества? Чи
знае сей „економиста“, шо Франція еще
въ XVI вѣдѣ за часѣвъ Франца I и Ка-
роля IX положила головнѣй основы для
розвою своего питомого промыслу, дер-
жавнымъ покровительствомъ выплекала
краеву продукцію шовковыхъ, баволин-
ныхъ, льняныхъ, золотыхъ, сѣрѣбныхъ и
т. п. вырѣбѣвъ, шо французскій королѣвъ
взаканчалъ въ Францію въ заграничѣ учи-
тельскѣй штуки и ремесла, вкладвалъ ар-
тистичній школы для ремѣсничѣвъ, школы
промысловѣй и т. д., — чи знае сей „эко-
номиста“, шо адѣлалъ Richelieu, Colbert,
Lebrun, Blondel, Turgot для розвою про-
дуктивности Франції, для образованя
французскихъ робѣтничѣвъ, для поднесеня
нартости и свѣтлости французскихъ вырѣ-
бѣвъ, — шо Франція вдвинула еще въ
XVII и XVIII вѣдѣ свои: Manufacture royale
des meubles de la couronne, Academie
royale de peinture et sculpture, Ecole des
mines, Ecole des ponts et chaussées, Ecole
des travaux publics, — словомъ, шо Фран-
ція еще въ минувшихъ столѣтияхъ по-
ложала тремалѣ подѣставы своего економич-
ного розвою, выдѣлѣся до первостепенной
силы продуктивности, а доверивъ вырѣбѣ
у себе пребогатѣй жерела продукції отво-
рила для неи дешевѣй артерій, котрыма
розвлышакотъ французскій вырѣбы по цѣ-
лѣмъ свѣтѣ? Але економистамъ Dz. Pol.
и Gaz. Nar. вѣльно про тое все не знати,
а мимо того сѣдати на высекого ко-
пика, перевертати хѣдъ економичного
розвою комѣтъ головою. Галичина пѣсая
думки снхъ „економистѣвъ“, малабы пе-
рескочити все тое, надъ чимъ трудилась
Франція бѣльше инѣ двѣ вѣдѣ и бѣзъ разу
зачати бѣзъ того, чимъ Франція довер-
шила ту свою працю економичну, та бѣ-
такъ ити разомъ на прикладѣмъ Франції
и — Угорщины, се значить рѣвночасно
и въ передѣ и въ задѣ! Мы справдѣ не
можемо поити таимъ „економичной“ про-
грамѣ.

Колы однакѣ вже вгадано о Фран-
ції, Нѣмечинѣй и въ загальѣ о заграничѣ
ширѣй и тѣвнѣйшѣй (Угорщина се тожь
заграничя для насъ, хочъ заграничя тѣ-

снѣйша), такъ сѣдѣвалобы придвинуться
близше тымъ отношенямъ, якѣ вытворю-
ются при „дешевѣй и скорѣй“ коммуни-
кації желѣзничѣй межъ Галичиною а за-
граничею. Вправдѣ еще неѣстрѣставропан-
ный краковскій королевскій замокъ ко-
штомъ „краю“ и Краковѣ не есть еще
столицею короля Галичины, Володимирѣн
и Вел. княжества краковскаго, але всемъ
таки Галичина инѣ теперѣ швакався авѣ-
стными краевыми политиками яко само-
стѣйне королевство. И по правдѣ какъчи
доси инѣ зроблено гдечого богато до по-
литичной самостояности сѣго королевства,
такъ шо намъ Русинамъ день въ день
приходиться почувати тую самостояность.
Забули однакѣмъ нашѣ политики клопо-
татись про економичну ѣтрубѣсть и са-
моствѣйность королевства и єдина справа,
яку доси инѣ томъ шагладѣ поднесенѣ, се
замѣненье границѣвъ бѣзъ стороны Россіи
для впову абѣжа и худобы. За тое грани-
цы нашего королевства на захѣдѣ со-
вѣсьмъ отворена и чужій захѣдно-европей-
скій продукта користаючи въ „дешевѣй и
скорѣй коммуникації“ наплывають совѣсьмъ
свобѣдно до нашего королевства. Може
бути, шо се такъ зроблено, чтобы въ одинѣ
сторонѣ обезпечити насъ бѣзъ побѣчного
паризрета а въ другой сторонѣ близше
прихилити до захѣдно цивилизації. Тая
и трансверсальна желѣзничя має сповнити
тую саму задачу: тѣвнѣйше авзати насъ
сѣ цивилизовану Европою, а стратегично
охоронити противъ побѣчного кольеса.
Пригладьможез теперѣ, якъ ѣтбузався
цивилизация нашего краю на поли еконо-
мичнѣмъ при „скорѣй и дешевѣй комму-
никації“. Чи добре намъ дѣлѣся?

Чимъ дешевѣй и бѣльше розширенѣй
желѣзничѣвъ инѣ нашѣмъ краю сполучають
насъ сѣ захѣдомъ, тымъ скорше ѣтбузався
у насъ обѣйна продукція сѣ захѣдомъ.
Зѣбѣже въ нашихъ ланѣдѣ, воли въ на-
шихъ горахъ, шѣбры въ нашихъ коней,
коровѣ, телятъ и овецъ, ляхи въ нашей
краевой господаркѣ, безрогѣ, сѣль въ Ве-
лички, нафта въ Бориславскихъ копаленѣ,
— всѣ тѣ и тымъ подобій сыроцѣй на-
шѣй краевой продукції ѣтправляються же-
лѣзничими на захѣдѣ. Чимъ дальше си-
гають нашѣ желѣзничѣвъ, тымъ бѣльше и
лѣкше вывозити тѣмъ продуктѣмъ нашего
краю, а коли транспорты дешевѣй, то ѣ
выски бѣльшій. Такъ отже видима користь
въ дешевѣй и скорѣй коммуникації. Нашѣ
сырѣй продукта можемо лѣкше повбувати
и дальше завозити, а се значить иругъ
консументѣмъ для нашихъ сырыхъ про-
дуктѣвъ бѣльшая и конечно ихъ цѣна
пѣдвиснетъ. Кто однакѣмъ користѣя най-
бѣльше зъ того пѣдвисненя цѣны? Ѡт-
нонѣдѣ на се знайдемо, спорѣ слытаемо,
кто занимается у насъ перевозомъ нашихъ
продуктѣвъ, кто торгуе нашими краевыми
продуктами. Завѣтна рѣчь, шо сѣ вынат-
комъ одной тернопольскои спѣлки рѣм-
ничной вси торговля абѣжемъ, вси торговля
шѣбрами, лахамъ, воиною, придивомъ и
т. д. находить ся въ рукахъ жидѣвъ, шо
тожь само майже вси продукція нафты
находиться въ рукахъ жидѣвскихъ, шо ко-
палнѣй въ Величкѣхъ заставленѣ у Рот-
шильда, а шо лѣдин переводѣ галицннѣхъ
волѣвъ и безрогѣвъ остався въ рукахъ са-
мыхъ обывательскѣй и краевыхъ агѣн-
тѣвъ, хочъ не обѣдѣея бѣзъ того, чтобы
бѣдай при кождѣмъ другѣмъ транспортѣ
галицннѣхъ волѣвъ не сѣдѣвъ галицннѣй
жидѣвъ-факторѣ. Коли отже краевѣй про-
дуктѣмъ майже все повбувають свои про-
дуктѣ на мѣста торговельничамъ жидѣвъ,

то очевидно рѣчь, шо выски зъ лѣкшого
перевозу ѣдутъ коли не исключительно то шо
наименше зъ переважнѣй части инѣ ки-
шенѣвъ жидѣвъ-торговельничѣвъ. Якъ вже
попередѣ сказано, одинѣ сей шагладѣ самъ
по собѣ намъауе намъ шагладѣти менше ро-
жево на желѣзничѣвъ яко ередство пѣдне-
еня краевой богатства.

Погляньмо однакѣмъ еще дальше.
Нашѣ краевѣй желѣзничѣвъ служатъ не
толькѣ для вывозу нашихъ краевыхъ сы-
рыхъ продуктѣвъ, але такѣмъ и для впову
чужесторонныхъ продуктѣвъ инѣ загра-
ничнѣй. Пригадуемо собѣ, якъ недавно еще
Dzien. Pol. и Gaz. Nar. въ демократичнѣмъ
унесенѣ вѣднѣли галѣсь на тое, шо одна
польска дама спровадила зъ Парижа на
бавѣ сукню за 5000 франциѣвъ. Такѣ слу-
чѣвъ не рѣдкѣй. Недавно подали днѣвникѣ
пѣдомѣсть, шо для молодой польскои ма-
гнатки спроваджено выправу зъ Парижа
за 200,000 зр. Рѣкъ тому швадѣ весь
Львѣвъ говорнѣтъ о томъ, очевидно сѣ
примѣшкою зависти, шо жѣнка одного
адвоката спровадила зъ Парижа балеу
сукню за 500 зр. Та жѣноцѣ досѣтъ за-
гладнѣти на першій лѣпшій бавѣ устро-
еннѣй инѣ користь якихъ тая заісцанко-
вухъ sierótek, чтобы пересѣдѣчтнѣся,
сѣбѣлько гроша краевой ѣде у насъ за
границю на стрѣбѣ, привоженѣй до насъ
„дешевыми и скорыми ередствами комму-
никаційными“. Тѣлькѣмъ не хочемо опи-
рати нашихъ выводовъ на однѣй исто-
ричнѣй слабѣсти краевой мартоватрѣства.
И бѣзъ желѣзничѣвъ выправляемо зъ нашего
краю особѣныхъ куріерѣвъ до Парижа за
брабантскими коронами и лѣоньскими
шошлами. Мы хочемо звернуть нашу увагу
на житѣ цѣлои сосѣбности нашей, на
шляхѣ желѣзничѣвъ на тое житѣе и на
тѣй ширѣкой основѣ шерти нашѣ выводы.
Сѣдѣмъ пригладнѣтись нашимъ торговель-
нымъ магазинамъ. Оттутѣ побачимо не
толькѣ парискѣй дамскѣй капелюхи, бра-
бантскѣй корони, лѣоньскѣй шоки и па-
рискѣй горѣсты, але парискѣй рукавички,
„справдыво французскѣй камгарны“, фран-
цузскѣй, шѣденскѣй и парискѣй капелю-
хи, сукня, шѣбры, французскѣй шапѣрѣвъ,
англійскѣй шапѣръ, французскѣй або нѣ-
мецкѣй шляпки, голки, итки, перкалѣ,
полотна, ба нашьѣ вѣхъ французскѣй або
англійскѣй, не агдуючи вже за француз-
скѣй пахнѣла и воды „рієкпоѣси“, словѣмъ
все, инѣ шо стрѣнѣся наша сосѣбнѣсть
бѣзъ головы до стѣвъ, чимъ наповненѣй
нашѣ магазны, нашьѣ прирады и ма-
шны рѣльничѣй спроваджѣе нашѣ край
зъ заграничѣвъ, нашьѣ и шѣбру мусѣтъ
нашѣ шѣецѣ спроваджувати зъ позѣ
нашого краю! Порѣдѣлѣна, шкѣль, дамскѣ
и мужеске вѣатье, пошвы, воны, плуги и
серпы, медѣвъ и т. д. все тое шѣбирае
Галичина зъ чужины. Память про краевѣй
сузоннѣй, кушнѣрскѣй, гарѣбарскѣй, тѣадѣй
и тымъ подобій вырѣбы майже совѣсьмъ
счѣла або счѣлае и заховується лѣдин еще
у старыхъ людѣй. Оставотъ намъ еще
толькѣ краевѣй воли, бараны и ослѣ. Чимъ
бѣльше приувалѣсь до насъ „дешевѣй и
скорѣй ередства коммуникаційнѣй“ зъ захѣду,
тымъ бѣльше почала стрѣнѣтись наша га-
лицка сосѣбнѣсть инѣ заграничнѣй перѣ,
по тѣй простѣй причинѣ, шо заграничнѣй
продуктѣмъ маючи дешеву и скору комму-
кацію собѣ до услуги, могли дуже лѣкго
вытиснути зъ торгу краевѣй продуктѣ.
Нашьѣ доходѣтъ до того, шо заграничнѣй
„барханы“, перкалѣны и „дрѣслѣхи“ нашьѣ
въ масѣхъ народу вынѣрають краевѣй су-
кнѣны и полотна.

Зробимося тепер ближче знаємо виному и привому. Вывожимо жабие, до- рево, шибры, пошу, придито, коети, захи и т. д. — и намъ адася, що можемо ве- лико користь из нашихъ „ашиныхъ“ средствъ, коммукаційныхъ и що край богатѣ нашими желѣзничными и по на- жетасмо, що тин нашъ сыръ продукта шибра, пома, лахи и т. д. жертвотъ де- тастъ до насъ, подъ формою французской або гамбургской шибры, парискихъ ме- бляхъ, французского „камгарну“, саксон- ского палотня, шиденского або й ангай- ского вихту, французскихъ шаперцѣхъ и т. д. Шовъ въ сего выходить? Ото попереду платитъ намъ заграница за нашъ сыръ продуктъ, оттакъ переробляе ихъ у себе и пересылае ихъ въ амбисной формѣ намъ назадъ и ми ен жертвасмо не тільки то, що она намъ заплатила, але еще и жертвоты изъ работы ея доважкомъ торго- вельно-промыслового паробку.

Якъ жовна при такыхъ складѣ рѣ- ший розвивае наша краина экономія? Заграница одержуючи отъ насъ сыръ продуктъ переробляе ихъ у себе своими работными силами, а маючи у насъ забез- печеныхъ консументовъ своихъ товаровъ вывожасъ изъ насъ не тільки свои кошти, якъ намъ заплатила, але и цѣну своихъ праць и свой заробокъ, значить, заграница розвива- етъ продукцию на нашу кошти и ома- ексуе намъ край на нашу власну страту а не свой зискъ. Тое, що зискую нашъ край на торговлѣ своими сырыми продуктами, вьтискае зъ него заграница за цѣну им- портованыхъ до насъ товаровъ своихъ. Подъ напоромъ заграничной конкуренци, при недостаткѣ хохбы найпримитивнѣй- шихъ шибръ, ремѣнныхъ и промысло- выхъ, не може розвинути краина про- дукци и при томъ складѣ выходить такъ, що нашъ желѣзничѣ служачи конкурен- ции заграничной продукци помагють шибрати нашъ краевой ремесла и краевой промыселъ. Зыскъ изъ желѣзничѣ потя- гають лише торговельники вывожачъ нашъ продукта а насыщающъ насъ чужими продуктами. Тоеж и бачимо, що отъ часу заведени и розширени желѣзничѣ не под- нимася краива продукци изъ гору але богатѣють одинъ жыды-торговельники. Навѣщавши великы капиталы въ своихъ рукахъ при помочи лихны и банкныхъ интересовъ переводить они оттакъ выла- щене землѣ нашон на свою користь. До такихъ результатывъ мусить доходить край, коли бы, шибѣть систематично братися за одорону организацію свои продукци, иде дорогомъ унащаномъ на- шими краивыми „экономистами“ Dz. Pol. и Gaz. Nat. и перевортае все на отворотъ, перше будуче желѣзничѣ и отверне по- мѣдъ заграничной эксплоатации а занебудуе шибрати краивой ремесла и промыселъ. Коли оттакъ подбѣжають крики и жалѣ на бѣду и що разъ вьростають нужду изъ краю, никто зъ такихъ „экономистовъ“ не шожѣвае, що вина сего лиха лежитъ въ нашей власной не только безпрограмной, але впротѣ переворотной краивой господарѣ, котру не безъ причины ославлено якъ polnische Wirthschaft.

ДОПИСЬ.

Зъ Черновца. (О Буковинской Раде Руской). Буковинская Рада Руская, основана 1870 року въ Черновцахъ, спала спозѣ бланенныхъ ажъ до 1880 року, адово- лившися лише шибрынамъ выборомъ выдѣла. Но 1880 року абудили Раду Ру- скоу д-ръ Юнгъ (по волоски, по нашому Иванъ) Зотта, дѣдичъ Киселева изъ За- станинцевъ повѣтъ въ сну. Не думайте однашова, що Зотта хотѣтъ Буковин- скихъ Русинѣхъ абудити. Нѣтъ! Онъ щиро бажавъ Буковинскихъ Русинѣхъ выпародовити, ихъ вылоцати. Одинае замыслъ выдѣтъ народомъ рускомъ изъ сойкъ Буковинскихъ своихъ иньсенежъ, чтобы изъ шибръ школахъ Буковинскихъ учити по шибри и чтобы въ шибрѣ урядать и судать переправляти по волоски. Дру- гий же замыслъ выдѣтъ народомъ рускомъ

Буковинскому въ думѣ державной, по- ставивши живенне, чтобы на православ- номъ томогитичномъ выдѣлѣ въ Чернов- цахъ выключно выкладати лишь изъ во- лоскиныхъ выдѣлѣ. Гадка сего иньсони була така, що поважасъ въ буковинскихъ шибръ гимназическихъ думѣ маленьке число Русинѣхъ иде на томогитю, котра изъ протѣхъ ледво шо умѣють по руски чи- тати та писати, — такъ выхотѣлибы съ часомъ люде изъ томогитѣ, не мающъ най- меншого понята о славянскомъ русномъ богослуженю и такъ люде помѣщалибыс оттакъ въ приходахъ чисто рускиныхъ.

Мимоходома мущу тутъ поднести, що сегодня не выкладаетъ на тутешной томогитѣ ани одного предмету по руски, що найтъ нема катедры для науки цер- ковного языка, що шибъ предметы выла- дуютъ або по шибри або по волоски, що въ гимназии ни одинъ кандидатъ не приносеть съ собою найменшого знаня цер- ковно-славянского языка, що сей языкъ, итъ и языкъ рускый тутъ на томогитѣ такъ ненавидѣнный, що коли одинъ рускый питомецъ, не знающъ по волоски, просить проф. Рента, родомъ Русина, толкующего съ питомцами пошай Завѣтъ изъ грече- ского на шибри або на волоски — чтобы позволить и на руски переводити, якъ котрый студентъ схочетъ, бо предѣ шите письмо въ рускиныхъ громадахъ треба по руски а не по шибри або по волоски выкладати, такъ проф. Рента разсѣваеся потчуванымъ у него способомъ на сего шитомца, закаржачъ его до деканату, що питомецъ робить бунтъ; деканъ ославлен- ный рускый перешинчикъ Миронъ Кали- новскый теперъ Сайнесал, поважъ питом- цю до строгой отѣчательности; и съ тяж- кою бѣдою выкрутивсѣ питомецъ, що ему дади оттакъ спокой. Одинокъ проф. Рента уже не даважъ дальше студентамъ толку- вати, только самъ толковать все — по шибри.

Якъ бы отже повѣсша думка Зотты сповнилася, такъ тогда нашъ Русинъ не потчувы лишного слова изъ деркишъ крѣмъ по волоски, що для него сегодня такъ само, итъ по турецки.

Такого то чоловѣка, такого то до- бродѣя выбрали нашъ рускый люде изъ выключно рускомъ Заганинцевомъ повѣтъ на своего аступника до сойму Буковин- ского; такого то чоловѣка выбрали от- такъ лишь нашъ рускый люде изъ выключно рускиныхъ повѣтахъ: Застаниа, Кѣдманъ, Выжница, Путналовъ и Станѣвѣцъ на своего аступника до рады державной изъ Вѣдин!

Отжежъ ажъ тогда, итъ подъявъ Зотта новый замахъ на руску народитѣ въ Буковинѣ, тогда пробудилася Буко- винская „Рада Руская“ и выслала петицію на руки ин. посла Василія Ковальского, чтобы и рускый выклады на православной томогитѣ изъ Черновцахъ вынести. Ин. В. Ковальскый боронилъ справу Буковин- скихъ Русинѣхъ съ пошымъ знаньемъ рѣчи, за що Буковинская „Рада Руская“ выслала ему адресу дошри. То все дѣла- лося 1880 року до загалного збору Бук. Рады Руской днѣ 2. черниа 1880. 2. черниа 1880 шилося на загалномъ зборѣ шибрадѣ чиломъ маленьке по патриотичномъ щиро рускинымъ велике колыце интеллигенци, — и во 3 до 4 разы только осинѣ изъ Рараича и Дорошовецъ, где суть вало- жной читальнѣ.

Постановлено подати прешаитне пи- сьмо до правительства, чтобы не прив- длено Русинѣхъ при народочисленю. По- становлено дальше, чтобы удатися до правительства о заведеню одной гимназии въ шибриной выключно рускѣй частѣ Буковины съ выкладомъ рускинымъ въ фон- дѣтъ Бук. прав. фонда религиозного, по- немже Волохи еще мають одну цѣлу гим- назию въ Сучавѣ, на котрой быт буду- щого року постепенно быт Г-онъ класъ почывши шибъ предметы будуть по волоски выкладатися. Постановлено дальше, чтобы удатися до правительства о заведеню ру- ского языка яко предмета науки при ма- ючѣйшъ утворити ц. к. шибръ торговель- ной изъ Черновцахъ, поважъ малыбы тамъ убелав панну лекційного учитя промѣ фа-

ховныхъ предметовъ, языкѣтъ: шибри, французской, ромуньского, а найтъ поль- ского, а выдѣшено лише краивой языкъ рускый! Постановлено дальше удатися до дирекции желѣзничѣ львовско-черновецкой о вынесѣ рускѣхъ на табличкахъ пере- стерѣя при желѣзничѣ (Warnungstafeln), бо тин табличѣ, шибриной въ собѣ важной розпорядковѣ, писанѣ лишь по шибри та по волоски, котрыхъ бѣшѣ, народѣ рускѣхъ на Буковинѣ ани въ аубѣ, не ро- зуумѣа. Постановлено въ конци, удатися до православного митрополита Буковин- ского о введеню циркуляра конесторѣ- аниного до Ч. 4020/871, котрый повстаеъ еще за покойного митрополита Гакмана а котрый по шибриной менѣ причинѣ ажъ по его смерти 1873 року вѣставъ оголо- шенный. Сей циркуляръ розпорядкае, чтобы изъ приходахъ рускиныхъ правити все по руски, а въ приходахъ волоскиныхъ по волоски — и чтобы рускѣ уряды приход- ской кореспондовали съ конесторѣю по руски, а волоскѣ по волоски. За жыти митрополита Гакмана, руского патриота, дѣлалосъ такъ и бѣтъ циркуляра. Но въ остатныхъ рокахъ дѣютсѣ въ томъ выдѣлѣ страшеннѣйшъ надужити а то подъ проподомъ давнѣйшого Архимандрита а теперѣшного митрополита Андриевича. Сей митропо- литъ — фанатикъ Волохъ — хотѣвшый, чтобы и славянского духа тутъ не пахло, посылалъ на чисто рускѣ приходы шибри- чикѣтъ, що не въ силѣ правити руского богослуженя; въ такихъ громадахъ ни- коли люде не чуютъ проповѣди, нема ни- коли катихизаций; а теперъ не дивоватися, якъ тамъ люде и перекреститсѣ не зна- ютъ, а не то, чтобы хотѣ „Отчѣвашъ“ умѣли. То суть факта, о котрыхъ множо переувѣдиченъ. Дѣлалось такого шиб- реника не Русина изъ руской громадѣ есть дуже шкодливе; его ничъ не выже до громады, бытъ не мае сердца для ней, для того авычайно вынае руску громаду выключно лишь яко предметъ вылашко- вани для себе. Шовъ тылаея кореспонден- ции, то она ведеасъ теперъ изъ конесторѣи выключно по волоски. Отжежъ введеню повѣшого циркуляра въ жытѣ есть до- конче потрібне и для того постановила Рада Руская о тоа постаратися.

Выбрано оттакъ до выдѣлу Рады Руской на рокъ 1880/81 Ин. О. Елзарха Василія Продана изъ Лашковки, старе- ского и знаного руского патриота, О. Ева- рий Андриевича изъ Дорошовецъ, дуже дѣлительного и ревного Русина. Иванъ Тыминьского и Омелина Леницкого изъ Черновецъ и Тита Ревановича изъ Нови Зучни.

На подѣтавѣ повѣсшихъ постановѣ выготованъ и выслать выдѣлъ пропа- мятне письмо выдѣломъ справедливого переведени народочисленю до рукъ преан- дѣнта краивого бар. Александра, выслать подати до министерства просвѣты выла- домъ утворени руской гимназии и запро- шаджени руского языка при школѣ торго- вельной, выслать оттакъ поданье до генеральной Дирекции желѣзничѣ львов- ско-черновецкой о рускѣхъ табличѣхъ и рус- кѣхъ оголошеня, — выслать въ конци по- данье о декладне вышывенне повѣшого циркуляра, котро предѣдатель Рады Ру- ской Ин. О. Проданъ и тогожъ аступники О. Андриевичъ въ особной депутации митрополитѣхъ предложали.

Крѣмъ сего выслать выдѣлъ до ре- дакци „Наука“ житеннѣ Стевана Дутичъ, котрый основалъ и съ великими жертвами удержасъ читальню изъ Рараича, на котру все жыды Рараичей и добринѣ съ свои- ми причинами сильно вьрогуотъ, и ко- тра все еще собою изъ оцѣ п. старостѣ Цухрови, котрый хоче изъ шибъ выдѣти „kommunistische Bestrebungen“ (sic! sic!).

Выдѣлъ выслать такожъ пришт- ственну телеграмму славянскимъ студен- тамъ изъ Вѣдин, шибкующымъ 1000-лѣтне заведеню славянского богослуженя. Въ конци заважасъ выдѣтъ Черновцу „Ве- сѣду Руску“, чтобы ен члены приступали до Бук. Рады Руской, шованъ дуже мало въ интеллигенци руской наденитъ до „Рады“. Але дивна рѣчь, що хотѣ въ томъ

выдѣлѣ по прочитаню повѣшого ани написаного заважасъ на заважасъ въ выдѣлахъ „Вѣсѣды“ днѣ 14. липня с. р. сѣ- коничъ горичо пошрвалъ тоа шибри и Рен- выкаваломъ фактичну хохсѣность, то шибриной члени „Вѣсѣды“ оставасъ шибриной котры ише суть членами „Рады Руской“. Не дивув насъ, що православнѣ Русинѣ, особливо шибрички не разбуджѣа зъ выдѣла до духового и политичного жытѣ, а надто перепудженѣ теперѣшнымъ те- роризмомъ митрополита — оттакъ бытъ политичного товариства „Рада Руская“ — але дивно намъ, що нашъ Гакманъ Русинѣ, котры тутъ изъ шибръ шибратъ аступленѣ и такъ своимъ становичемъ итъ интеллигенцию моглибы ашати поважне жытце, такъ рѣшодущѣ для добра руского народа, для его подшывѣнѣ, для его оборонѣ бытъ шибръ шибратѣ. Поддержуемосъ на теперъ съ пошмѣн- нымъ такихъ людѣ, бо маемо надѣю, що они отзыматсѣ и чимъ скорше прастъ- платя до Рады Руской.

ПЕРЕГЛЯДЪ ПОЛИТИЧНЫЙ.

Австрийско-Угорска Монархія.

(Подорожѣ Цѣсря до Галичины.) По- голоски о занеужаню Цѣсря и повѣсашъ подорожи до Галичины оказалась состоѣ неправдывими. Воюда укладыетъ програму принята Монархи и можна сподѣватсѣ, шо принятѣ буде въ цѣломъ правъ изъ шибриной устроене. Русинѣ вынѣтъ изъ официальной удѣлу изъ привитаню Цѣсря и не маючи до розпорядковѣ краивыхъ фондѣвъ на приняте сего Монархи, вьста- ряютсѣ, чтобы коли не помпачично сѣбѣ- стѣю то ширѣстю и одушевленостю шиб- рѣтъ ашати Цѣсаревѣ свою непозабаву бѣльше якъ столѣтною историко славе стверджену вѣрнѣю.

Wien. Allg. Zeitung звертае въ вѣсту- кой статии увагу на тоа, якъ политичнѣ значенне може мати подорожѣ Цѣсря въ Галичину. Подорожѣ тал не може мати тоа характеру, шо подорожѣ до Чехъ и до Марка, где треба було ушмирити розшаренъ ужъ, аи не може мати того характеру, якъ подорожъ своего часу до Угорцины, чтобы прѣдѣлати для днѣшнихъ захитану вѣрнѣю угорскѣ народа. Теперѣшня подорожѣ Цѣсря въ Галичину похожа бѣльше изъ такую повѣра- до Далмации передъ повѣтаньемъ изъ Герц- говинѣ и Боснии. Она мабашъ шибратѣ шибричнѣ отановиче Австрия на шибъ ашати супротивъ России и чимъ була Боснѣ Герцогонина изъ далматинской содерашъ тымъ есть, а влостиво може быти катре- обивка и Русь Украина изъ галичской на- рожи. Въ шибричнѣ конгрессныхъ Паличѣхъ и украинскихъ Русинѣхъ може мати Ав- стрія на случай певныхъ политичныхъ шибричнѣхъ силу спору противъ России. Самъ W. Allg. Zig. уважасъ такъ вынѣтъ о на- званю цѣсарской подорожи до Галичины бѣльше яко гипотезу тымъ бѣльше, шо до- мѣтъ съ такою цѣлю повннѣ бытъ до австрийского правительства, котрымъ шиб- рѣдували симпатю закордонныхъ Паличѣхъ и Русинѣхъ для Австрия.

(Нѣмецкѣй Parteitage.) После шиб- рѣкъ подано бытуете торжественно стрѣдичѣ Вѣдин не далосъ выслать для демонстра- ции политичной противъ министерствъ Те- сего, устроивотъ шибричнѣхъ послѣ шибричнѣхъ шибричнѣхъ, чтобы изъ шибръ вѣсѣтъ дальше шибричнѣхъ агитацию. На 7 сѣрнѣхъ заважасъ шибричнѣхъ зборѣхъ изъ Финекирхенѣ, а за сѣмъ шибричнѣхъ зборѣхъ и шибричнѣхъ зборѣхъ изъ Морави, Стара и т. д. Якобы ни була цѣль такихъ зборѣхъ, всежъ таки шибратѣ се о политичнѣхъ ашати у шибричнѣхъ, коли тымъ ашати Русинѣхъ шибричнѣхъ о богато бѣльше некуныхъ справъ и всенародного обговорѣна не можутъ ашати до оживленя масъ народныхъ. Чымъ е. у насъ не можабѣ устроивати такихъ зборѣхъ и изъ той спѣсѣшъ причынатсѣ до бѣльшого жытѣ?

ЗАГРАНИЦА.

Турецкыя. Днѣ 27 липня Порты дѣла отпѣвалѣ на ноту коллективну. Порты ажъ то можна було надѣтисѣ, шо прѣдѣла постановленѣ берлинской конференци, шибричнѣхъ, шо проношавши конференцию шибричнѣхъ днѣхъ, розсмотрена шибъ шибричнѣхъ стратегичныхъ, политичныхъ и отвогратѣ шибричнѣхъ, шо творить шибричнѣхъ оборонной шибричнѣхъ для Турци. Днѣ тал обшавъ Мѣшѣ, дуже важной стратегичной шибричнѣхъ и Инляу, отголицю низшой Альбанъ, шибричнѣхъ

требует отъяснения справедливости за собою...
дальше много Ларри о су...
нотры отогоняет сь на новинку розничнй, а...

Демонстрация фльоты сьт рй...
чене вже рйшеною. Комендантомъ междуна...
родной осклады мас бути именованый англійской...

Англия. Въ парламентѣ англійскомъ...
збавитъ принятый такъ въ палатѣ низшій...
дѣлъ и высшій били въ справѣ приладокныхъ...

Що до заграничной политики Англіи...
то хусяно поднести сегодня важный фактъ...
а именно, въ Асгандадѣ Англійчане зб...

Франція. О станювищу Франціи въ...
иттаню веходнѣмъ именно же грече...
скажъ инше парискій корреспондентъ до Таг...

Иній Франція благословеній край и б дъ...
загадожъ окомъ ячъ выжъ, можна ба...
чнѣтѣ до того, що доходы зъ податнѣтѣ по...

въ министерствѣ окарбу знизче податей...
бѣтѣ р. 1872 до нынѣшного дня о 307 ми...

НОВИНКИ.

— 50-тй роковины уродинъ Цѣсаря...
припадають 18 серпня о. р. ухвалена рада...
мѣста Вѣднѣ обходити великими народнимъ...

— Подорожъ Цѣсаря въ Галичину. Нѣ...
мецкй газеты розпустили були вѣсть, що...
Цѣсаръ заховаривъ та що подорожъ его до...

— Ординарій митрополічій удовол...
рѣбно якъ Народный Дѣмъ съ просьбою до...
Намѣстника, чтобы церковь св. Юра была...

— Крадѣжъ въ церквѣ св. Юра. Дня...
15. (27.) с. м. данъ замкнутися непоостере...
жено въ церквѣ св. Юра злодѣй докладно...

— Театрови народно-русному п. Рома...
ноиччѣ ведеса въ Зарваннѣ дуже добре...
Помѣщенье мас безплатно. Дирекція зду...

— Директоромъ полиціи во Львовѣ и со...
вѣтникомъ правительственнымъ збавитъ и...
менованый староста новітовый Владиславъ...

— Процессъ о социализмъ. Передъ су...
домъ карнимъ въ Коломыйѣ отбулася недавно...
цѣлодневна розправа противъ Ании Па...

— Именована и перенесена учительвѣ...
Андрей Чичковичъ оуценти при гимн...
академичной во Львовѣ збавитъ именованый...

— Войта въ Ганусовець, якъ доноситъ...
«Р. Рада» увязнено за передержуванье кра...
денныхъ коней.

— Испытъ ярлосты въ коломыйскій...
гимназіи. Сѣдало до ишту абитуриентѣвъ...
23 звычайныхъ (11 Русинѣвъ) а 7 екстер...

— Въ бурѣ станицлавѣской братотна...
св. о. Николая сьт на сѣбѣ рѣжъ школьный...
опороженыхъ 5—6 мѣтцѣ для уталантов...

— Фестивъ стрѣльчій въ Вѣднѣ. Вѣ...
дени знатный бувъ цѣлымъ минушій тиж...
день фестивомъ стрѣльчіймъ, такъ назва...

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

рунджъ Семень. Поправку одержали: Ону...
кій Ив., Островскій Вас., Бражевскій Конот...
и Журавковскій Ив. Отсутнѣтъ отъ ишту...

— Директоромъ закладу для божевѣ...
днхъ на Кульпарковѣ збавитъ провинорч...
чно на однихъ рѣжъ заименованый Выдѣломъ...

— Нотаремъ въ Старѣмъ Мѣстѣ имено...
ваный кандидатъ нотаріальскій зѣ Стани...
славовна Евгений Курмыловичъ.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Зѣ Серава одержали мы отъ нашего...
корреспондента подѣ днѣмъ 23 с. м. слѣду...
юще доносенье: Шнѣтѣ опубліковано на...

— П. Михайл Сложарскій, похвално...
любитель властитель переплетничей робѣтнѣй...
во Львовѣ, приготавляе на выставу коломы...

— Помаръ въ Роздолѣ. Дня 22. с. м...
о 2 бѣ год. до свѣта выбухъ огонь въ Ро...
здолѣ и зничилъ 18 домѣвъ. Надѣ 70 ро...

— Фестивъ стрѣльчій въ Вѣднѣ. Вѣ...
дени знатный бувъ цѣлымъ минушій тиж...
день фестивомъ стрѣльчіймъ, такъ назва...

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

ра и Цѣсаревон дороговій даръ на наго...
роды наиблаженнѣшмъ стрѣльчіймъ. Одна...
кожъ фестивъ хотѣ названый «звѣзочкый...

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

— Карты корреспонденцій оь оплаче...
номъ отпѣвднѣю входѣтъ въ обѣтъ сѣтѣ днѣмъ...
1. л. серпня о. р.

дизноза. Такъ добѣга до касарн и упавъ при штурмѣ съ отращенной змеюга. Тутъ ему подали першій ратушокъ и былъ рожа...

Въ провозищахъ приняты: на пар. Старо-рово дек. Мостного Вод. ОО.: Г. Емил. Горинский, П. Михайл. Ольшанский, III. Емиліа Кривинский; дальше Емил. Менциньский, Іоанъ Отто, Василій Мацюрскі, Антоній Бачинский, Александръ Грушко-вичъ, Апол. Менциньский. Упомянуто для 22. Черниа о. р. Вод. О. Іларіонъ Ільницькій, парохъ въ Сѣзда дек. Мокривского въ 70 році жизни а 45 р. олицетства. — Вѣчна бѣа памяти!

Отозва

до рускихъ выборцавъ у Снятынѣ!

Незадолго маюте отбутиа выборы до рады громадской. Понеже до теперь избираю такихъ людей, котрй не то, чтобы щось помочи, але еще зашкоти старалсиа громада, — для того постановили мы перестерегчи рускихъ выборцавъ и показати имъ дорогу, котрою маюте поступати, чтобы выборы вышлзи въ користь Русинѣвъ. Насампередъ выборы повинни постаратиа, чтобы до рады выбрати самихъ Русинѣвъ ширыхъ, живаныхъ громадъ, бажаючихъ си добра, розцѣты и славы, а не выбрати людей, котрй радше сугь ворогами громадъ Откликуемосъ до ч. 45. „Дѣла“, зъ отки многопоажий мѣщане могли добѣдатиа, якъ и. пр. радий мѣста и. Польоничкѣ поступае собѣ изгладомъ всего, що руске та якъ публично зъ профессорскои катедры премоуае о тыхъ мѣщанахъ, котрй его раднымъ выбрали и котрй съ нимъ разомъ засѣдаюте въ радѣ. Снятынська громада передъ колька роками пообѣлаа колькадесять тысячъ въ касѣ — сегодня каса пуста и роки за рокомъ тягари роутуть. А для чего? — Бо громада избирае самыхъ тихихъ радныхъ, котрй не знаютъ тягарѣвъ громадскихъ и при дошій своій господарцѣ моглибы довести мѣсто до отращенной рудни. Зависаемо для того всѣхъ ЧЧ. выборцавъ Русинѣвъ, чтобы крѣико и однодушно голоси свои отдавали на людей честныхъ своего року а не на уценкерѣвъ зъ 1863. р. та латинского пробоща, котрй все що руске нищать и котрй ничего доброго для чисто рускои громады ситыньскои не зробиа. Остерѣгаемо ши. выборцавъ нашихъ, що якъ передъ всякимъ выборомъ такъ и теперь завлавою въ мѣстѣ таемный польскій комитетъ, котрй задумуе и симъ разомъ агитовати при помочи — горѣвкѣ! Творцѣ того комитету переконаній, що „гикакі шиекозаниа srgzedza za kieliszek h o r i w k i nie tylko glos ale i matke“... Рускй мѣщане повинни съ погордою откинути всякѣ честь ихъ ображаюа трактамента келишковъ а голововати якъ имъ совѣстѣ наказуе. Маеми надѣю, що выборцѣ мѣщане нашй стануть солидарно рука въ руку такъ якъ при послѣднихъ выборахъ до Рады державнои, за що належито имъ честь и слава!

Подяка.

Неумолима смерть забрала менѣя любезнѣйшу жену Савину зъ Турквѣвичъ. Померъ, котра по короткобѣ, а тяжкобѣ подулъ уснула въ Водѣ на днѣ 9 (21) июля с. р. Похороны еи отбулися 11 (23) с. м. Въ томъ тажѣмъ горю було единою отрадою и утѣшенемъ для тажко опечаленого мужа и всеи родины сочувствіе оказаво имъ зъ стороны ширыхъ людей, котрй не щадили труда, чтобы отдати покойнобѣ послѣдну прислугу.

За тое сердечне сочувствіе почитаю собѣ свѣтѣльшимъ долгомъ именемъ своимъ и всеи родины зложити всеародною подяку. Вир. оо.: крмъ. Ю. Сембратовичу, дек. П. Юрковичу, В. Хойнацкому, П. Стрѣльницкому, І. Лопатынскому, А. Юрковичу, А. Василарскому и о. Стажкому лат. отгр. при катедр. храмѣ, поэт. пп. антонцавъ руского оиенища, въ особеннѣста же п. Кисилевскому за хороній описъ при похоронахъ, въ концѣ другажъ, знакомыхъ и всѣмъ приобщающъ на той суужий обрядѣ и заслаю имъ шире „Спасибѣга“!

Едвардъ Полеръ

съ доушкою и родиною покойнобѣ.

ОГЪ АДМИНИСТРАЦИИ.

Черезъ Администрацію „Дѣла“ прислали: Дѣа Ватѣбовичамъ: о. Д. Г. въ Зап. 1 зр. 30 кр.; и Ольга Г. въ Зап. 1 зр. 30 кр.; о. Іларіа Аз. въ М. 1 зр. 30 кр.; о. Лев. въ Белци 1 зр. Дѣа Зорѣ: о. Боб. Викт. 1 зр. и. Вао. П. въ Краковѣ 2 зр.; о. Д. Лев. въ Б. 1 зр.; Дѣа Сіона: о. Д. Лев. въ В. 1 зр. На фотографію Тар. Шевченка: о. А. А. въ О. 60 кр.

Цѣна збѣжа зъ 29. з. ливца, Вѣдены: шыаца 10-50—11-50 зр., жито 9-30—9-55 зр.

Курсы ливонскій зъ днѣ 29. з. ливца 1880

Table with exchange rates for various currencies and goods. Columns include 'Курсы ливонскій', 'Валюта', 'Курсы', 'Валюта', 'Курсы'. Rows list items like '1. Акція за штуку', '2. Листы авет. за 100 р.', '3. Листы должиі за 100 р.', '4. Облиги за 100 р.', '5. Лосы мѣста Кракова', '6. Монеты'.

Advertisement for 'KABU' (ЖАВУ) for consumers and traders. Lists various goods and prices: 1. Цейлонъ наилучша перловъ зр. 2., 1а великозерниста Куба, 1а арабска правдыва Монка, 1а наилучша Ява, 1а доснонала Ріо, 1а наилучша Порторико, 1а Ст. Доминго, 1а наилучша Сантосъ. Price: 1.50.

Advertisement for 'ACCIÓN BANK HYPOTHECARY' (АКЦІЙНЫЙ БАНКЪ ГИПОТЕЧНЫЙ) offering loans and mortgages. Text: 'Пожитки удѣленъ въ 5% листяхъ гипотечныхъ... Пожитки въ 6% Листяхъ гипотечныхъ будутъ якъ доси и на дальше удѣловатиа.' Includes details about interest rates and terms.

Advertisement for 'LA ROYALE BELGE' insurance company. Text: 'Акціоне Товариство обезпечень на житье... Головна Репрезентація для Австріи въ Вѣднѣ IX. Kolingasse, 10.' Lists agents and contact information.

Вѣсти епархіальныя. Въ Алархіи Ливонской. Гипошому институту получили Вод. О. Теодору Водичевскій на правахъ Вишневъ. Прислану получили Вод. О. Іакъ Подяшцевъ на правахъ Добрыня. Въ провозищахъ приняты на каи. Маджаръ Вод. О. Левъ Андриковичъ. Душастарскѣ послѣды получили Вод. ОО.: Мелогіа Недельскій отрудъ изъ Братисловы; Алекс. Мудрикъ прѣдентуру закрѣтити при епископорокѣ соборѣ въ Львовѣ; Героимъхъ Атакашій Матковичъ сотр. въ Гданьскѣ; Теодору Дрэмъ зав. Путилова. Вѣдены отъ епископоства Вод. ОО.: Іосифъ Довбняскій яко завѣд. Милословны; Клементій Шухачи яко сотр. въ Перезовѣ; Мах. Руденскій яко завѣд. Вѣдѣ берездѣ ескл. Губляске для пенсия конкурсово получили: Вод. ОО.: Северина Латвинович, Григорій Ховякъ, Василій Тихачевич, Степанъ Левашій, Николай Луканевич. Ливонскѣ подати получили: Вод. ОО.: Григорій Левинскій въ Ходорова, Теодору Востайко, Маджестѣ Дембачій. За епархіа Перемисков. Прислану получили Вод. О. Петро Волыскій въ Татарышова на пар. Бѣличъ дек. Дрогобычского. Губляске для пенсия конкурсово получили: Вод. О. Вао. Демчукъ пар. въ Вѣдѣ дек. Потелъ.